

VERORDENING (EEG) Nr. 1790/74 VAN DE COMMISSIE

van 9 juli 1974

houdende koppeling van de invoer van rundvlees aan de verkoop van vlees uit interventievoorraden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 187/73⁽²⁾ en met name op artikel 21, lid 2,

Overwegende dat de rundvleesprijzen op de representatieve markten van de Gemeenschap momenteel beneden de interventieprijs liggen; dat deze situatie niet op korte termijn kan worden verholpen door interventie;

Overwegende dat namelijk de situatie op de markten van de Gemeenschap wordt gekenmerkt door het bestaan van grote voorraden bevroren rundvlees bij de interventiebureaus enerzijds en door een overvloedig aanbod van vlees voor interventie anderzijds; dat, wil men weer tot een normaal functioneren van het interventiestelsel komen, maatregelen moeten worden genomen om de beperkte opslagcapaciteit vrij te maken;

Overwegende dat deze situatie voortvloeit uit een te groot aanbod, waarin de invoer uit derde landen van niet te verwaarlozen betekenis is, en dat in een eerste stadium bijzondere maatregelen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1084/74 van de Commissie van 30 april 1974, houdende koppeling van de invoer van bevroren rundvlees aan de verkoop van vlees uit interventievoorraden⁽³⁾;

Overwegende dat deze maatregelen het evenwel niet mogelijk hebben gemaakt dit vlees snel genoeg en in voldoende mate af te zetten;

Overwegende dat bijgevolg de verkoop van vlees uit interventievoorraden niet alleen aan de invoer van bevroren rundvlees gekoppeld dient te worden, doch ook aan die van vers, gekoeld, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt rundvlees; dat de uitbreiding van de koppeling het mogelijk moet maken de commerciële nadelen te ondervangen van de eerste maatregelen, die tot een aanzienlijke daling van de invoer van bevroren rundvlees hebben geleid;

Overwegende dat de in deze verordening vastgestelde invoerregeling een aanvulling vormt op de momenteel

geldende voorschriften; dat dient te worden bepaald dat de vermeldingen die overeenkomstig de bestaande voorschriften moeten worden aangebracht voortaan betrekking hebben op de nieuwe regeling, zowel bij koppeling als bij aankopen van vlees uit interventievoorraden die geen recht geven op afgifte van een invoercertificaat of een voorfixatiecertificaat,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor afgifte van invoercertificaten voor het in artikel 1 a) van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoeld vlees moet een contract worden overgelegd voor aankoop van bevroren rundvlees uit interventievoorraden tegen een vooraf vastgestelde prijs.

2. Het aankoopcontract geeft recht op afgifte van een invoercertificaat of voorfixatiecertificaat voor dezelfde hoeveelheid vlees of een overeenkomstige hoeveelheid, uitgedrukt in levend gewicht der dieren. 100 kilogram vlees zonder been staan gelijk met 130 kilogram vlees met been. 100 kilogram levende dieren komt overeen met 100 kilogram vlees met been. Het aantal in te voeren dieren tegen een bepaalde hoeveelheid is dat waarvan het totale gewicht niet met meer dan 500 kilogram de in het contract aangegeven hoeveelheid vlees overschreidt.

Artikel 2

Bij afgifte van een certificaat overeenkomstig artikel 1 wordt op het origineel van het aankoopcontract een van de volgende vermeldingen aangebracht:

„Jumelage”
„Koblingstransaktioner”
„Linked sale”
„Kopplung”
„Abbinamento”
„Koppeling”.

Bij deze vermelding wordt de hoeveelheid vlees aangegeven waarvoor op grond van het contract een certificaat wordt afgegeven.

Artikel 3

Deze verordening is niet van toepassing op invoertransacties in het kader van de communautaire tarief-

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 25 van 30. 1. 1973, blz. 23.

⁽³⁾ PB nr. L 121 van 3. 5. 1974, blz. 32.

contingenten voor stieren, varzen en koeien, andere dan bestemd voor de slacht, van bepaalde alpen- of berggrassen, en voor bevroren rundvlees.

Artikel 4

De ingevolge de bepalingen van artikel 1, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 1162/74 ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1710/74 ⁽²⁾, van artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1456/74 ⁽³⁾, en van artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1458/74 ⁽⁴⁾,

aan te brengen vermeldingen worden geacht betrekking te hebben op de ingevolge de onderhavige verordening af te geven certificaten en contracten.

Artikel 5

De Verordening (EEG) nr. 1084/74 wordt ingetrokken.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op 13 juli 1974.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 9 juli 1974.

Voor de Commissie

De Voorzitter

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ PB nr. L 127 van 9. 5. 1974, blz. 36.

⁽²⁾ PB nr. L 180 van 3. 7. 1974, blz. 16.

⁽³⁾ PB nr. L 155 van 12. 6. 1974, blz. 12.

⁽⁴⁾ PB nr. L 155 van 12. 6. 1974, blz. 24.